



Ziel des Spiels: Den Eiswagen (dein Auto) durch die Ausfahrt im Spielrahmen zu schieben.

Spielvorbereitung: Wähle eine Spielkarte und platziere die Autos, Lastwagen, Busse und Feuerwehrautos auf dem Spielrahmen wie auf der Karte angegeben.

Spielverlauf: Verschiebe die Fahrzeuge solange nach oben und unten bzw. nach rechts und links bis dein Weg zur Ausfahrt frei ist.

Wichtige Regel: Nach Spielbeginn ist das Anheben der Fahrzeuge im Spielrahmen nicht mehr erlaubt.

Wenn nichts mehr geht: Wenn du dich selbst hoffnungslos zugebaut hast, bringe die Fahrzeuge zurück in die Ausgangsposition und beginne von neuem.

Wenn du keine Lösung findest: Den kompletten Lösungsweg findest du auf der Rückseite jeder Spielkarte.

Hinweise zum Lösungsweg:

Easy = Anfänger Hard = Profi
Medium = Fortgeschrittener Super Hard = Experte

Solution = Lösungen



Scopo del gioco: condurre il tuo furgone dei gelati all'uscita attraversando la griglia del gioco.

Inizio: selezionare una carta e collocare le automobili, i camion, l'autobus e le macchine dei pompieri sulla griglia del gioco esattamente come indicato dall'illustrazione.

Come giocare: muovere le automobili, i camion, l'autobus e le macchine dei pompieri su e giù a destra ed a sinistra, fino a quando la strada è libera e permette di uscire dall'ingorgo.

Regola: non è permesso togliere le automobili, i camion, l'autobus e le macchine dei pompieri dalla griglia del gioco.

Se sei bloccato: se ti trovi bloccato senza speranza nell'ingorgo, rimuovi i pezzi dalla griglia del gioco e ricomincia tutto da capo.

Se la tua mente si blocca: la sequenza completa delle manovre (ovvero la soluzione) è stampata sul retro di ogni carta da gioco.

Cifrario delle direzioni e dei livelli di gioco (chiave):

Easy = Principiante Hard = Avanzato
Medium = Progredito Super Hard = Esperto

Solution = Soluzione



Think you're a Rush Hour expert? Then put your talents to the test with a Rush Hour Competition by challenging your friends and family to see who's the fastest (you'll need a stop watch for this multi-player game).

1. Gather some competitors (a brother, sister or grandmom will do!)
2. Select a random card challenge from the card deck and place the cars and trucks as indicated on the traffic grid.
3. Determine who goes first. One of the other competitors will be the timekeeper.
4. Each competitor takes a turn to see who can get the ice cream truck to escape the gridlock the fastest.



Pensi di essere un esperto di Rush Hour? Allora mettili alla prova con Rush Hour Competition per sfidare amici o famigliari e scoprire chi sarà il più veloce. Avrai bisogno di un cronometro per questa sfida multiutente.

1. Raduna alcuni giocatori (tuo fratello o tua sorella o financo la nonna!)
2. Scegliete a caso una carta sfida dal mazzo e sistemate macchine e camion come indicato sulla griglia del traffico;
3. Ecidete chi inizia mentre un altro tra i giocatori sarà il cronometrista;
4. Tutti giocano a turno e cercano di essere i più rapidi nel far scappare la macchina di gelato dall'ingorgo.

RUSH HOUR JR



DAS GENIALE STAUSPIEL

Wie beim klassischen Rush Hour® Spiel auch, musst du die blockierenden Autos und Lastwagen aus dem Weg räumen, um zur Ausfahrt zu gelangen. Die 40 Spielkarten mit den Denkaufgaben sind eine tolle Möglichkeit die Fähigkeit Probleme zu lösen zu stärken. Rush Hour Junior ist ideal für junge Spieler, aber auch noch für ein erwachsenes Gehirn ein kniffliger Spaß.

ENTHÄLT: Spielrahmen • 40 Spielkarten mit Lösungen von Anfänger bis Experte • Eiswagen • 15 blockierende Fahrzeuge • Spielanleitung • Aufbewahrungsbeutel

Das Spiel wurde von Nob Yoshigahara erfunden.



The Object: To slide the Ice Cream Truck (your car) through the opening in the playing grid frame.

Set Up: Select a puzzle card and place the cars, trucks, buses and fire trucks on the traffic grid to match the illustration.

To Play: Shift the cars, trucks, buses and fire trucks up and down, left and right, until the path is cleared and you can escape.

One Rule: Once play begins, no lifting of cars, trucks, buses, or fire trucks off of the traffic grid surface.

If You're Stuck: If you find yourself hopelessly gridlocked, just dump the pieces out of the frame, set up and start over.

If Your Brain Stalls: The complete solution for each challenge is printed on the back of each puzzle card.



But du jeu: Échappe avec le camion de crèmes glaces (ta voiture) par l'ouverture sur le bord de la surface de jeu.

Mise en place: Choisis une carte et place les voitures, les camions, les bus et les pompiers selon le modèle indiqué.

Déroutement: Glisse les voitures, les camions, les bus et les pompiers de haut, en bas et de droite à gauche pour atteindre la sortie.

Règle importante: Une fois le jeu démarré, il est interdit de lever les véhicules!

Si rien ne va plus: Arrange les véhicules de nouveau et recommence!

Si tu ne trouve pas de solution: Elle se trouve au dos de chaque carte!

Indications pour la solution:

Easy = Débutant Hard = Avancé
Medium = Intermédiaire Super Hard = Expert

Solution = Solution



Du denkst, du bist ein Rush Hour Experte? Dann stelle deine Fähigkeiten beim Rush Hour Wettkampf auf die Probe und fordere deine Freunde oder die Familie heraus. Wer kann die Aufgaben am schnellsten lösen? (Für diese Spielvariante benötigst du eine Stoppuhr).

1. Legt fest, wer gegeneinander antritt (deine Geschwister, Großeltern oder Freunde).
2. Wählt eine beliebige Aufgabe vom Kartenstapel und stellt die Fahrzeuge wie angegeben auf das Spielfeld.
3. Bestimmt, wer beginnt. Einer der Mitspieler stoppt die Zeit.
4. Jeder Spieler spielt nacheinander die gleiche Aufgabenkarte. Findet heraus, wer mit seinem Eiswagen dem Verkehrsstau als Erster entkommen kann.



Es-tu un expert de Rush Hour ? Alors défie tes amis ou ta famille dans Rush Hour. Qui sera le plus rapide ? (Pour cette variante du jeu, munis-toi d'un chronomètre.).

1. Déterminez qui joue contre qui (frères et sœurs, grands-parents ou amis).
2. Choisissez un but dans la pile de cartes et placez les véhicules selon les indications sur la table de jeu.
3. Choisissez qui doit commencer. L'un des joueurs se charge de chronométrer la partie.
4. Les joueurs jouent la même carte d'objectif chacun à leur tour. Qui sera le premier à dégager sa voiture (le camion de crèmes glaces) de l'embouteillage ?

ThinkFun's Mission: Mach's mit Köpfchen!®

ThinkFun® ist der weltweit führende Hersteller von spaßigen Logikspielen, die einen nicht mehr loslassen und den Verstand fordern und schärfen. Die Spiele und Apps von Thinkfun bringen einen zuerst zum Grübeln und dann zum Lachen und machen deshalb jungen Denkern genauso viel Spaß wie der ganzen Familie.



www.hcm-kinzel.eu



© 2013 ThinkFun Inc. All Rights Reserved.
MADE IN CHINA, 104. #5041-GER. INCards01.